



## BENEDIZIONE DELLE MAMME

13 maggio 2018



### STANDING IN THE NEED OF PRAYER

It's me, it's me, it's me oh Lord!  
Standing in the need of prayer.  
Not my mother,  
not my father but it's me oh Lord,  
Standing in the need of prayer.  
Not my sister,  
not my brother, but it's me oh Lord,  
Standing in the need of prayer.  
Not the preacher, not the teacher,  
but it's me oh Lord,  
Standing in the need of prayer.

*Sono io, sono io, sono io, oh Signore!  
Sto in piedi ed ho bisogno di preghiera.  
Non è mia madre o mio padre, ma sono io, Signore  
che ho bisogno di preghiera.  
Non è mia sorella, non mio fratello ma sono io, Signore  
che ho bisogno di preghiera...  
Non è il predicatore,  
non è il maestro ma sono io, Signore  
che ti invoco... ed ho bisogno di preghiera.*

### URI

Se avessi un figlio... un bimbo  
dai riccioli neri e saggio,  
lo terrei per mano e camminerei adagio,  
adagio lungo i sentieri del giardino.  
Un bimbo.

Uri lo chiamerò, ... Uri mio.  
Un nome tenero, cristallino, breve.  
ancora lo aspetterò.

Una scheggia lucente  
per il mio figlio brunetto.  
Uri lo chiamerò,  
Uri – mio.

Ancora amareggiata come Rachel,  
ancora in preghiera come Channa a Shilò,

### DOWN IN THE RIVER TO PRAY

As I went down in the river to pray,  
Studyin' about that good old way  
And who shall wear that robe and crown,  
Good Lord, show me the way.  
Oh, brothers let's go down,  
Let's go down, Come on down,  
Oh, brothers let's go down,  
Down in the river to pray.

*Mentre andavo giù al fiume a pregare,  
pensando alla vecchia tradizione,  
e a chi indosserà la veste e la corona,  
buon Signore, mostrami la via.  
Oh, fratello, andiamo laggiù,  
andiamo laggiù, dai, andiamo,  
oh fratello andiamo laggiù,  
giù al fiume a pregare.*

### SALMO 131

Signore, non si esalta il mio cuore  
né i miei occhi guardano in alto;  
non vado cercando cose grandi  
né meraviglie più alte di me.

Io invece resto quieto e sereno:  
come un bimbo svezzato in braccio a sua madre  
come un bimbo svezzato è in me l'anima mia.  
Israele attenda il Signore, da ora e per sempre.

## **PREGHIERA DI BENEDIZIONE**

*Dopo la recita del "Padre nostro", ogni mamma si mette in ginocchio.*

**O Dio, creatore e Padre,  
che hai donato a queste donne la gioia della maternità,  
ricevi il nostro ringraziamento e la nostra preghiera:  
preservale da ogni male,  
accompagnale nel cammino della vita,  
sostienile nel momento della fatica e della prova,  
perché possano vivere sempre in rendimento di grazie.  
Per Cristo nostro Signore.**

*Le mamme si avvicinano al Vescovo per essere segnate con l'acqua santa.*

## **MAGNIFICAT**

Dio ha fatto in me cose grandi, Lui che guarda l'umile serva  
e disperde i superbi nell'orgoglio del cuore.

L'anima mia esulta in Dio mio Salvatore, la sua salvezza canterò.

Lui Onnipotente e Santo, Lui, abbatte i grandi dai troni  
e solleva dal fango il suo umile servo.

L'anima mia esulta in Dio mio Salvatore, la sua salvezza canterò.

Lui misericordia infinita, Lui che rende povero il ricco  
e ricolma di beni chi si affida al suo amore.

L'anima mia esulta in Dio mio Salvatore, la sua salvezza canterò.

Lui, amore sempre fedele, Lui guida il suo servo Israele  
e ricorda il suo patto stabilito per sempre.

L'anima mia esulta in Dio mio Salvatore, la sua salvezza canterò.

## **SWEET SPIRIT**

There's a sweet, sweet spirit in this place,  
and I know that it's the spirit of the Lord.  
There are sweet expressions on each face,  
and I know that it's the presence of the Lord.  
Sweet Holy Spirit, sweet heavenly dove,  
stay right here with us, filling us with your love,  
and for these blessings we'll lift our hearts in  
praise,  
and without a doubt we'll know  
that we have been revived  
when we shall leave this place.

*C'è un dolce, dolce spirito in questo luogo;  
ed io so che è lo spirito del Signore.  
Ci sono dolci espressioni su ogni viso;  
ed io lo so che è la presenza del Signore.  
Dolce Santo Spirito, dolce colomba celestiale,  
rimani qui con noi, riempiendoci con il tuo amore;  
e per questa benedizione noi eleveremo i nostri cuori in  
preghiera.  
E senza dubbi noi sapremo  
che ci è stata donata una nuova vita,  
quando lasceremo questo luogo.*

## **THIS LITTLE LIGHT OF MINE**

This little light of mine, I'm gonna let it shine...  
Everywhere I go, I'm gonna let it shine.

*Questa mia piccola luce, io la farò risplendere...  
ovunque andrò, io la farò risplendere.*

